



安全理事会

第五十七年

临时逐字记录

第 四六一八 次会议（复会一）

2000 年 10 月 4 日星期五下午 3 时 30 分举行

纽约

主席：	贝林加·埃布图先生	（喀麦隆）
成员：	保加利亚	塔夫罗夫先生
	中国	张义山先生
	哥伦比亚	佛朗哥先生
	法国	莱维特先生
	几内亚	特拉奥雷先生
	爱尔兰	瑞安先生
	毛里求斯	孔朱尔先生
	墨西哥	安吉拉尔·辛塞尔先生
	挪威	科尔比先生
	俄罗斯联邦	卡雷夫先生
	新加坡	李女士
	阿拉伯叙利亚共和国	迈克达德先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	哈里森先生
	美利坚合众国	罗斯托先生

议程项目

恐怖主义行为对国际和平与安全造成的威胁

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-178）。

下午 4 时 15 分复会

主席（以法语发言）：首先，我向安理会成员和其他发言人道歉，我迟到了。如我在磋商时所说，我必须代表安全理事会出席经济及社会理事会的一个会议，会上我必须发言。那个会议开始时晚了些，使我参加我们这里的会议迟到了；我为此道歉。

如果没有人反对，我们将在下午 6 时暂停会议，在星期一下午 3 时复会。

我名单上下一个发言人是日本代表。我请他在安理会议席就座并发言。

原口先生（日本）（以英语发言）：主席先生，我谨感谢你召集这次安全理事会公开会议。我的发言将非常简短。

在美国遭受恐怖袭击周年纪念之际，我们清晰地忆及这些兽行所带来的巨大恐慌感和深深的悲伤。我们只能对受害者及痛失亲人的家属表示衷心的同情。同时，我们大家都感到自己很脆弱，因为我们知道恐怖分子可能在任何时间袭击任何地方。

虽然反恐怖主义斗争取得很大进展，但这场斗争必须不断进行下去。只有我们始终保持警惕性并采取全面的方法，通过每个国家的努力，以及区域和国际级别坚定不移的合作，我们才能够在某种程度上保证这些恐怖主义行为不会再次发生。

首先，作为我们自己打击恐怖主义的努力的组成部分，日本在 6 月份交存了《制止向恐怖主义提供资助的公约》的接受书。至此，它已成为所有十二项国际反恐怖主义公约的缔约国。日本希望每个国家将同样缔结所有反恐怖主义公约。与此同时，我们相信，还必须进一步加强该国际框架，即通过《关于国际恐怖主义的全面公约》和《制止核恐怖主义行为国际公约》等公约。日本将继续为此目标而努力。

其次，我想提到区域一级的合作。10 月 1 日和 2 日，日本与大韩民国和新加坡一道在东京共同主办了关于反恐怖主义措施的第二次东盟区域论坛讲习班。

讲习班主要讨论如何根据曼谷第一次讲习班的建议开展更具体的国际合作努力。在那里进行的讨论非常有成果，经过讨论，我们完成了题为“大型国际活动中反恐怖主义措施的最佳做法”的文件的编写工作。这样，讲习班为加强打击恐怖主义的国际努力提供了宝贵的机会。

其三，国际一级打击恐怖主义的合作努力尤其至关重要。因此，日本始终承诺全力支持反恐怖主义委员会（反恐委员会）的工作。我想特别指出反恐委员会在促进全球执行安全理事会第 1373（2001）号决议方面的重要作用。如日本多次强调的那样，必须向在执行决议方面有困难的发展中国家提供国际援助。

反恐委员会的援助目录是为这种援助进行协调的一个重要机制。就日本而言，它目前正在考虑向那些国家提供援助，并为此目的参照委员会的杰出专家柯蒂斯·A·沃德大使所提供的资料。

最后，我想最深切地感谢反恐委员会主席杰里米·格林斯托克大使和主席团其他成员所做的出色工作，他们是以很有透明度的方式进行这些工作的。我还想提到根据安全理事会第 1267 号决议成立的委员会的主席阿方索·巴尔迪维索大使及其工作人员所做的努力。没有他们的忠于职守精神和非凡贡献，我想安全理事会恐怕无法如此成功地完成其任务。我想借此机会也对他们表达我的感谢。

主席（以法语发言）：名单上的下一个发言者是也门代表。我请他在安理会议席就座并发言。

阿勒塞义迪（也门）（以阿拉伯语发言）：在涉及这个项目的实质问题之前，先生，我想首先祝贺你担任安全理事会主席。我们完全相信你明智地指导委员会的工作。我们还想感谢你的前任在上个月组织安理会的工作。

我想赞扬反恐怖主义委员会（反恐委员会）为实施第 1373（2001）号决议而进行的活动和作出的不遗余力的努力。委员会正在进行的具体活动无疑适应在 2001 年 9 月对美利坚合众国所发动的最凶恶的犯罪攻

击所表现的恐怖主义罪行的严重性。那些痛苦事件使世界各国人民和政府认识到一切形式的恐怖主义的严重破坏后果。我们只需说在国际上在打击和消灭恐怖主义问题上的一致意见已成为国际合作领域中的一个最优先事项。

然而，就我们所知，恐怖主义行动所构成的危险以及消除一切形式的恐怖主义根源的方式需要我们有明确的认识、一致的意见和严肃的目的性。合乎逻辑的是，意愿的一致不可能在国际法和国际合法性的框架之外实现。

第 1373 (2001) 号决议为合法和协调的国际行动规定了基础，但我们仍然需要一个法律框架，以管理各国的政策和各国政府的做法，无论这些政策做法是单独的还是集体的。

也门共和国代表团不遗余力地努力使目前就国际公约初稿所进行的谈判获得成功。印度所制订的初稿是值得赞扬的。我们认为，这些谈判进展缓慢反映了人们希望所拟议的公约反映不同的观点，并真正表达集体意愿。在这方面，我们想申明很多国家的以下观点：公约必须涉及所有恐怖主义行动，无论这些行动是个人或团体采取的，还是国家恐怖主义行动。

我们不能设想，也不能接受剥夺各国人民抵抗侵略的合法权利的任何内容。我们坚持应在“恐怖主义”和“以一切可能的办法对外国占领进行的合法抵抗”之间加以区别。

我国是首先提请注意恐怖主义危险的国家之一，我们早就呼吁作出一致的国际和区域努力，以对付这些危险。阿拉伯和伊斯兰国家，包括我本人的国家批准了大部分有关公约。然而，我国成为恐怖主义行动及其破坏性后果的受害者。在十多年的时间里，这种行动及其后果对发展进程造成不利影响并对我国国家经济造成严重破坏。

我们当时对通过安理会建立的委员会进行国际合作持乐观态度。我们确认了我们与它进行合作并提出了载于文件 S/2002/240 中的必要国家报告。最重

要的是，我们通过实践证明的合作以及我国政府为对付恐怖主义和在我们的边界内消灭恐怖主义而采取的行动。新闻媒介的报道使我不需要再讨论这些努力。

我们再次重申也门共和国准备继续发展国际合作，以消灭恐怖主义的祸害并防止恐怖主义危险。

主席 (以法语发言): 我感谢也门代表对我说的客气话。

名单上的下一个发言者是澳大利亚代表，我请他在安理会议席就坐并发言。

多思先生 (澳大利亚) (以英语发言): 在第 1373 (2001) 号决议通过一年后，国际社会、安全理事会、以及当然特别是在格林斯托克大使的精力充沛的领导下的反恐怖主义委员会 (反恐委员会) 有理由对所取得的成绩感到自豪，特别是在制订法律框架以打击恐怖主义和制止对恐怖主义的资助方面。我认为，应特别祝贺杰里米·格林斯托克爵士和他的同事们所做的实在是相当出色的工作。杰里米爵士会知道，一个澳大利亚人如此赞扬一个英国人是不寻常的。

但是，我们的工作正在开始，而不是已经结束。恐怖主义继续是对国际和平与安全的一个重大和逐渐变化的威胁。我们对恐怖主义的抵御，它的牢固度只等于其中最薄弱的环节。各国个体、区域集团和多边一级还有许多事情要做。普遍履行第 1373 (2001) 号决议下各项义务，仍然必须是我们的关键重点。国家立法必须有力和全面。全球各国都必须遵守所有 12 项反恐怖主义公约。而且我们需要确保积极执行立法，必要时提供援助，帮助加强缺乏机构能力的国家的机构能力。

澳大利亚坚决承诺在反恐怖主义的斗争中发挥积极有力和创造性作用。我们极其认真地对待我们在第 1373 (2001) 号决议下的义务。澳大利亚现在已加入 12 项反恐怖主义公约中的 11 项。我国已在今年 8 月加入《制止恐怖主义爆炸公约》，并在上月批准了《制止向恐怖主义提供资助的国际公约》。我国正在

积极考虑我国对《关于在可塑炸药中添加识别剂以便侦测的公约》的立场。

在我们自己区域内，澳大利亚继续鼓励扩大合作，打击恐怖主义。正如由我的同事、尊敬的斐济大使在太平洋岛屿论坛组织的发言中详细阐述的那样，太平洋岛屿论坛于 2002 年 8 月 17 日通过《纳索尼尼区域安全宣言》，重申必须采取立即和持续的区域行动，对付恐怖主义的威胁。澳大利亚还同美国、新西兰和论坛秘书处一起，在 3 月举办了一次太平洋岛屿国家反恐怖主义讲习班。

澳大利亚和印度尼西亚 9 月宣布，它们将在今年 12 月联合举办一次关于打击洗钱和资助恐怖主义活动的区域性会议。会议将加强和促进反恐怖主义委员会（反恐委员会）和其他组织所采取的现有倡议。澳大利亚和印度尼西亚认为，这次会议将使我们地区各国能够进一步加强它们预防和打击洗钱活动和资助恐怖主义活动的个体努力，特别是通过查明能力建设需要，以满足现有和新的义务。

澳大利亚还在东南亚国家联盟区域论坛（东盟区域论坛）中积极努力。2002 年 4 月，我国同泰国一起在曼谷主持了一次东南亚国家联盟区域论坛（东盟区域论坛）预防恐怖主义问题讲习班。2002 年 7 月 31 日，我国高兴地在东盟区域论坛部长级会议上参加东盟区域论坛制止向恐怖主义提供资助的宣言，以及参加建立一个闭会期间反恐怖主义机制。

除了这些区域性倡议外，我们认为，政府间的双边合作对打击恐怖主义也至关重要，特别是交流材料和情报，尽早查明恐怖主义威胁。澳大利亚还在寻求加强与我国地区合作伙伴的执法合作，并已经同印度尼西亚、马来西亚和泰国谈判达成有关反恐怖主义合作的谅解备忘录。

澳大利亚仍然非常坚决地支持反恐委员会。我们已为委员会提供了一名专家，并已提名另外三名专家，供委员会需要时征用。

在反恐委员会进入第二年时，它可以放心将得到澳大利亚的继续支持。我们也将联合国和其他场所继续积极努力打败国际恐怖主义，而且我们鼓励其他国家也这样做。

主席（以法语发言）：我感谢澳大利亚代表对我讲的客气话。我名单上的下一位发言是柬埔寨代表，我请他在安理会议席就座和发言。

乌先生（柬埔寨）（以英语发言）：我谨代表东南亚国家联盟（东盟）成员国发言，即文莱达鲁萨兰国、柬埔寨、印度尼西亚、老挝人民民主共和国、马来西亚、缅甸、菲律宾、新加坡、泰国和越南。

主席先生，首先让我祝贺你担任安理会本月份主席，并感谢秘书长鼓舞人心的发言。我也感谢反恐委员会主席杰里米·格林斯托克爵士阁下、委员会副主席及成员和有关的所有专家，以及联合国秘书处的奉献和辛勤工作。

我们赞赏反恐委员会第一年所取得的令人敬佩的成绩：90%以上的会员国已经向反恐委员会报告了它们已采取和计划采取的行动，其中很大一部分已完成了它们的后续报告。我们高兴地通知你，东盟所有成员国都已经提交了第一份报告，而且现在正在进一步努力完成反恐委员会的新要求。我们还从反恐委员会主席今天的发言中看到，对多数国家来说，重点将必须放在以下两个领域：一、通过立法覆盖第 1373（2001）号决议所有各方面，并建立一个进程，尽快批准有关恐怖主义问题的所有 12 项国际公约和议定书。二、建立有效的行政机制，预防和制止向恐怖主义提供资助。

我们赞赏反恐委员会所作的努力，便利向会员国提供必要的技术援助。这方面，我们欢迎建立网点，向各国提供一份反恐怖主义材料和技术援助来源的全面目录。我们愿重申，我们欢迎反恐委员会进一步协助东盟成员国，加强它们执行第 1373（2001）号决议的能力。

主席先生，让我进一步报告更新东盟自从 2002 年 6 月 27 日有关此问题的上次会议以来同国际恐怖主义作斗争的持续努力。东盟各国外长在 2002 年 7 月 29-30 日在文莱达鲁萨兰国举行的会议上表达了他们加强反恐主义合作的决心，并肯定了联合国在国际反恐主义斗争中的主要作用。外长们还表示，他们充分支持执行安全理事会第 1373 (2001) 号决议。

此外，东盟和东盟区域论坛已经通过一些协定和具体的行动计划，以便在我们地区解决恐怖主义的威胁。譬如，在最近的东盟区域论坛第九次会议上，与会者同意迅速、果断地执行联合国已确定为强制性的措施，打击资助恐怖主义的活动。与会者还同意，从国内和国际加强他们交流情报的能力，作为反恐主义斗争的一个重要内容。与会者还欢迎建立闭会期间会议，作为讨论东盟区域论坛成员如何加强它们的反恐主义合作具体措施的渠道。

今年 8 月，东盟成员国和美国签署了一项反恐主义宣言，作为加强合作的纲领，预防和打击全球恐怖主义，承认主权平等、领土完整和不干涉他国内政的原则。

无论在个体和集体，反恐主义仍然是东盟成员国议程上的优先任务。我愿借此机会再次向你保证东盟的继续承诺与合作，按照《联合国宪章》、联合国各项有关决议，特别是安全理事会第 1373 (2001) 号决议，以及国际法原则，预防、打击和制止一切恐怖主义行径。

主席 (以法语发言)：我感谢柬埔寨代表对我所说的客气话。

我名单上的下一位发言者是列支敦士登的代表，我请他在安理会一席就座并发言。

韦纳韦瑟先生 (列支敦士登) (以法语发言)：主席先生，我们感谢你召开这一会议。

(以英语发言)

今天的会议为权衡我们打击国际恐怖主义的共同战斗取得的成就，以及展望未来提供了一个绝好的机会。首先，我们要就反恐主义委员会（反恐委员会）的工作谈一谈我们的看法。

我们大家首先都要感谢杰里米·格林斯托克大使，他以堪称楷模的审慎和透明方式指导了委员会的工作。考虑到反恐委员会的敏感任务，他的领导在确保委员会的显著地位方面起了决定性的作用。列支敦士登将与反恐委员会的合作放在高度优先地位，尤其是考虑到第 1373 (2001) 号决议对资助恐怖主义问题所给予的强烈关注。我们及时地向该委员会提交了一份报告和一份补充报告，我们还参与了富有成果的对话，商谈了这些决议的执行问题。我们已经批准了 12 份反恐公约中的 10 份公约。我们期待着在颁布有关执行法律之后尽快批准其余两份公约，因为这是我们国家的惯例。

令我们深受鼓舞的是，大多数国家已经对反恐委员会提供了充分和建设性的合作，即使在没有出现充分合作的地方，往往是因为没有能力而不是不愿意。反恐委员会因此产生了巨大影响，尤其是向其他组织——特别是区域组织——提供了援助，以确保充分执行第 1373 (2001) 号决议。

展望未来，我们认为必须制定标准以确保全球一级最起码的遵守。需要遵守的标准在一年之前已经确定，为确保这些标准，从而确保委员会本身工作的效率，必须提出一套最起码的要求。我们赞同反恐委员会的哲学，执行第 1373 (2001) 号决议是一个过程，没有一个国家在开始实施这一决议时就是尽善尽美的。因此，促进遵守在委员会第二阶段的工作中至关重要。我国政府已经向反恐主义委员会表示愿意提供了我们的专门知识，我们的这一表示依然有效。

法治已经成为打击恐怖主义的全面战斗中的主要议题。我们仍然坚信，人权绝不应该成为反恐斗争

的牺牲品。我们打击恐怖主义的共同战斗绝不应该损害现有的人权标准，这些标准属于本组织最伟大的成就。如果我们打着反恐斗争的旗号限制人权，那么我们将出现不幸的倒退，牺牲我们某些最基本的价值，即恐怖分子着手毁坏的价值。虽然恐怖主义造成的危险从其规模上看自然还是一种新情况，但现有标准在享有人权和在明确规定情况下允许限制某些人权的安全关切事项之间保持了某种平衡。与此同时，存在着一套不容取消的人权。不得触动这些坚实的人权成就。

被要求在国家一级遵守法治的不仅仅是国家。的确，联合国和安全理事会在履行其在国际一级坚持法治的义务方面遇到了挑战。必须确保涉嫌参加恐怖主义活动的个人享有国际法所赋予的受保护的最起码标准。要求安全理事会比其他任何机构更为尊重这些权利。尤其是它必须确保在国家充分遵守人权标准和其执行安全理事会决定的义务之间不出现冲突。

主席（以法语发言）：我感谢列支敦士登代表对我所说的客气话。

我名单上的下一位发言者是大韩民国的代表。我请他在安理会一席就座并发言。

孙先生（大韩民国）（以英语发言）：阁下，首先我要祝贺你担任安理会十月份主席职务。我还要感谢你就反恐怖主义委员会（反恐委员会）的工作召开这一公开会议。我们认为，今天的会议为联合国更为广泛的成员交流其在这一极其重要议题上的看法提供了一个宝贵机会。

自 2001 年 9 月可怕的恐怖主义行动起已经过了一年多。自那时起，反恐委员会一直站在打击恐怖主义战斗的全球行动最前列，因此进一步坚定了国际社会的决心，并大为加强其戒备状态。在这方面，我要代表我国代表团感谢杰里米·格林斯托克大使在指导反恐委员会工作中提供的杰出领导。我们还感谢其在联合王国代表团中的工作班子，以及感谢独立专家和秘书处工作人员所作的特别努力。

安全理事会第 1373（2001）号决议确定了打击恐怖主义的全程行进图，自该决议通过以来，我们取得了重大进展。国际社会所采取的一致行动已导致拆除了许多恐怖主义的网络并摧毁了其财政支持渠道。在这一共同努力中，值得注意的是，全球参与和合作始终如一并极其广泛，正如 170 个国家按照 1373（2001）号决议规定的步骤向反恐委员会提交其报告这一事实所反映的那样。

我国代表团注意到，反恐委员会目前正在集中精力审查会员国提交的第二份报告，查明反恐领域里的国内立法和政府机制的差距，并提出有待各国政府采取的措施。我们还注意到反恐委员会的关注方面有所扩大，已经注意到了其与其他国际、区域和分区域组织的合作框架及其在促进援助方面的作用。

我国政府于 2002 年 6 月向反恐委员会提交了它的第二份报告，该报告现正在审议之中。大韩民国欢迎反恐委员会未来几个月的工作方案，并且准备全力支持这项方案。

在国家一级，大韩民国一直高度重视反恐怖主义的问题。我国执行第 1373（2001）号决议的特别措施，包括建立并积极运作韩国金融情报局（KFIU），以防止并与恐怖主义筹资活动作斗争。关于与恐怖主义有关的 12 项国际公约和议定书，大韩民国目前已经是其中的 8 项法律文书的缔约国。另有两项文书，一项有关制止危害海上航行安全非法行为，一项有关大陆架固定平台，业已提交韩国国会供其审议，以便使我国在今年年底加入这些公约。

此外，我们正在加速早日批准另两项公约的进程，一项有关制止向恐怖主义供资，一项有关制止恐怖主义爆炸，这两项公约我们已经签署。

大韩民国也在积极参与有关反恐怖主义的区域论坛。在此类区域努力的框架内，2002 年 10 月 1 日至 2 日，我国政府与日本和新加坡政府一起，共同在东京主办了第二届东南亚国家联盟区域论坛反恐问题讲习班。在该次讲习班上，我们特别介绍了于 2002

年在韩国和日本共同举办国际足联世界杯比赛期间所成功采取的反恐怖主义措施，这些措施有助于建立管理重大国际事件的最佳做法。

在全球与恐怖主义作斗争的努力中，我国政府极为重视洗钱问题金融行动工作队在与恐怖主义融资作斗争领域所采取行动的后续措施，并且希望在扩大该工作队成员时成为它的一员。

在反恐委员会的工作进入第二年之际，我们认为，寻找途径将反恐委员会在与恐怖主义进行斗争方面取得的成就广泛传播很有益处。反恐委员会的经验和专门知识以其深入审议几乎世界所有国家的国别报告为基础，是我们消除恐怖主义威胁的共同努力的最佳智慧源泉。鉴于在这一领域国际法律制度尚不健全，反恐委员会确定的国家反恐怖主义措施的效力、挫折和模式，对于大会的有关审议具有特别的益处。

正如联合国监测组最近发表的报告所反映的那样，由于全球恐怖主义威胁并没有完全消除，我国代表团认为国际社会应继续在反恐委员会的指导下对此类威胁保持高度警觉。在这一方面，我愿意重申大韩民国以有效、全面和持久的方式防范这种恐怖主义祸患的坚定不移的决心。我们还重申，我们完全支持反恐委员会的任务规定，以使所有国家扩大其能力，准备在所有方面打击恐怖主义。

主席（以法语发言）：我感谢大韩民国代表对我所说的客气话。

下一位发言人是突尼斯代表。我请他在安理会议席就座并发言。

马吉杜卜先生（突尼斯）（以法语发言）：主席先生，请允许我首先向你及你的代表团的全体成员表示祝贺，祝贺你担任安理会主席职务，让我也向你保证，我们将全力支持你履行自己的职责。我也要向你的前任塔夫罗夫大使表示祝贺，他在上个月出色地指导了安理会的工作。

请允许我也感谢你组织了本次会议，这也标志着反恐怖主义委员会（反恐委员会）第一次会议一周年。

今天的会议使我们有机会向你和安理会的成员通报突尼斯为反对国际恐怖主义采取的措施。但是，首先我愿意像在我之前发言的人那样，向杰里米·格林斯托克先生、委员会的各位副主席、反恐委员会成员的其他代表、专家和秘书处工作人员在这方面的所做的持久努力表示祝贺。

突尼斯是提出警惕恐怖主义危险的首批国家之一，它坚定地承诺继续开展工作，加强旨在有效打击并最终铲除这种祸患的合作。因此，它除了采取多方面的全国性反恐怖主义政策之外，还与 30 个国家签署了双边协议，以加强其与这些国家在有关法律和安全领域的合作。此外，突尼斯遵守了阿拉伯国家论坛、非洲统一组织和伊斯兰会议组织通过的各项区域公约，以及 12 项有关具体反恐怖主义措施的国际公约。

突尼斯还发出了许多项倡议。其中有阿里总统发出的举行一次国际会议的倡议，以便为一项针对所有国家的行为守则确定共同要素。该倡议将有助于发起负责任的对话，避免在区域冲突中采用双重标准，减轻许多人所感受到的绝望和受压迫之感。

作为安理会现阶段的成员，突尼斯积极参与了第 1373（2001）号决议的制定过程。根据这项决议，我们已经向反恐怖主义委员会提交了两份涉及在这方面采取的措施的报告。我们继续准备响应该委员会发出的任何新的要求。此外，我国还向反恐委员会提供了有效的支持，特别是选派了一位反恐怖主义法专家。

在安理会任期期间，突尼斯强调有必要确保委员会工作有最大的透明度。我们还敦促向各国提供技术援助，以使它们执行第 1373（2001）号决议，并且要求在遴选在反恐委员会工作的专家时要有平等的地域代表权。一年之后，我们满意地注意到，委员会正在坚定地沿着这个方向努力。

在这方面，我们感谢杰里米爵士安排与非成员国举行定期会议。我们也感到高兴的是，该委员会加强与国际、区域和次区域组织和机构的合作，并且持续地努力争取资金和专门技术支助。

(以英语发言)

在结束之前,我希望强调对我国代表团非常重要的两点。第一,防止和打击恐怖主义的全面战略不当危及各国人民不可剥夺的自决权利或各国人民反对外国和殖民地占领的合法斗争。至关重要的是,不能把《宪章》和国际法所确认和保护的这些权利与针对平民百姓的恐怖主义行径混淆起来。各国商定一项明确的定义,肯定将有助于避免这种混淆。

第二,打击恐怖主义的斗争要求我们解决其根源。因此,必须解决不管出现在什么地方的各种表现形式的贫困和发展不足,坚定地努力消除挫折和贫困的根源,并解决悬而未决的主要问题,以便它们不会受到想要破坏国际稳定的那些恐怖主义团体的利用。

主席(以法语发言):我感谢突尼斯代表对我所说的友好的话。

我名单上的下一位发言者是丹麦代表。我请她在安理会议席就座并发言。

洛伊女士(丹麦)(以英语发言):我荣幸地代表欧洲联盟发言。与欧洲联盟有联系的中欧和东欧国家——保加利亚、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克和斯洛文尼亚——及联系国塞浦路斯、马耳他和土耳其、以及属于欧洲经济区的欧洲自由贸易联盟成员国冰岛也赞同这一发言。

主席先生,首先,请允许我祝贺你和贵国代表团担任 10 月份安全理事会主席。在执行你的重要任务时,欧洲联盟保证与你进行充分合作。

欧洲联盟欢迎有机会再次审查安全理事会反恐怖主义委员会(反恐委员会)的工作。首先,欧洲联盟谨表示坚定支持该委员会的工作以及尽量使其活动具有透明度的努力。同样,我们赞扬该委员会、其专家们以及秘书处为处理和分析各报告中所提供的丰富信息而作出的巨大努力。

对欧洲联盟而言,反恐怖主义的斗争仍然是一个绝对的优先事项。在这方面,我们确认联合国通过安全理事会和反恐委员会所发挥的中心作用,我们仍然充分地致力于本着第 1373 (2001) 号决议第 6 段的精神与该委员会进行最密切和最充分的合作。

正如反恐委员会主席今天上午所概述的那样,审查国家报告和其它报告的第二阶段已在深入进行。我们敦促还没有这样做的国家提交初步或后续报告。

然而,欧洲联盟重申,遵守第 1373 (2001) 号决议并不是通过仅仅提交报告来实现。如果我们消除国际恐怖主义的努力要取得成功,我们决不能停留在口头上。因此,至关重要的是,通过在国家和区域各级采纳和执行必要的法律和实际措施,来充分执行该决议。

正如我们已经听了一遍又一遍的那样,决不能有薄弱的环节。欧洲联盟完全同意这一点,并且随时准备援助第三国。仍有扩大援助的余地,我们鼓励那些需要援助的国家提出这方面的具体要求。欧洲联盟援助方案的概览已经列在反恐委员会的网站。

此外,欧洲联盟正在加紧努力协助第三国执行第 1373 (2001) 号决议。我们正在确定一些可以之合作发起试验项目的国家。这种援助将基于对需求的评价,在这方面,我们将与反恐委员会进行非常密切的合作。欧洲联盟重申捐助者之间进行有效和充分协调,以避免工作重叠的重要性。

因此,欧洲联盟打算逐步把反恐斗争纳入该联盟对外政策的各个层面,特别是通过加强共同外交与安全政策在这方面的作用:比如,把反恐条款列入欧洲联盟与第三国签署的协定中,进一步把重点放在与第三国的政治对话之上,并积极促进与有关的国际和区域组织的协调。

欧洲联盟支持关于联合国和恐怖主义问题的政策工作组的报告。我们强调指出,整个联合国系统应当继续确保作好准备,协助执行打击恐怖主义的措施,特别是反恐委员会的努力。

欧洲联盟继续敦促迅速签署和批准所有 12 项关于国际恐怖主义问题的公约，特别是与资助恐怖主义有关的公约。在这方面，我们注意到秘书长关于加强联合国药物管制和预防犯罪办事处的预防恐怖主义处的建议。欧洲联盟也仍然致力于最后完成有关一项反恐怖主义全面公约草案的工作。

欧洲联盟强调指出，我们确立反恐怖主义有效手段的努力必须在尊重法治、人权、以及基本自由的情况下进行。我们决不能掉入这样陷阱：通过破坏我们自己的民主价值观念来对恐怖主义袭击作出反应。因此，我们赞扬反恐委员会与联合国人权事务高级专员办事处所展开的接触。

最后，反恐怖主义斗争需要一种全面的做法，以及进行法律合作的有效手段。只有通过强有力和持续的国际合作，才能打赢这场斗争。在这方面，联合国，最主要是反恐委员会，仍然是至关重要的，欧洲联盟敦促所有会员国和国际组织对这一重要的事业表现出最充分的承诺。

主席（以法语发言）：我感谢丹麦代表对我所说的友好的话。

我名单上的下一位发言者是巴基斯坦代表。我请他在安理会议席就座并发言。

阿克兰先生（巴基斯坦）（以英语发言）：主席先生，我们高兴地看到你在国际和平与安全的关键时刻，乃至联合国的关键时刻担任安全理事会主席。我还要借此机会祝贺你的前任斯特凡·塔夫罗夫大使上个月娴熟地、出色地领导了安理会。在这一时刻，巴基斯坦代表团高度赞赏反恐怖主义委员会（反恐委员会）主席杰里米·克林斯托克爵士、反恐委员会各位副主席及其专家在过去一年所做的工作。我们祝愿他们今后继续取得成功。

关于恐怖主义行为对国际和平与安全造成的威胁这一问题的辩论是重要的、及时的。去年 9 月 11 日灾难性的恐怖主义袭击事件动员国际社会发动了一场全面打击恐怖主义的运动。

安全理事会为这场运动作出了重大贡献，包括通过了一系列决议：要求所有国家共同努力将 9.11 暴行的肇事者、组织者和支持者绳之以法的第 1368（2001）号决议；差不多一年前的本周通过的第 1373（2001）号决议，旨在切断恐怖分子的金融、军事和后勤供应线；要求所有国家消除恐怖主义灾祸的第 1377（2001）号决议；以及针对“基地”组织和塔里班政权的第 1390（2002）号决议。

一个国际联盟迅速组成，并针对阿富汗和其他地方的“基地”恐怖主义组织发动了一场成功的战争。大约一年之后，“基地”组织几乎被消灭，窝藏和保护这些恐怖分子的政府被赶下台。在东京会议的支持下，波恩进程为在喀布尔建立由哈米德·卡尔扎伊总统领导的代表性政府以及为阿富汗恢复和重建开辟了道路。

然而，在阿富汗打击恐怖主义的战争仍未获得全胜。盟军仍在阿富汗山区和峡谷追捕“基地”组织残余。这场最后的扫荡战可能是艰巨的、耗时的。与此同时，在秘书长及其特别代表拉赫达尔·卜拉希米先生的指导下在阿富汗令人钦佩地组织起来的国际社会不能自满。安全继续在阿富汗受到各种来源的威胁，包括部落和地区竞争以及争夺权力和影响力。巴基斯坦仍然认为并强烈要求，国际社会应特别在区域中心部署额外部队，作为巩固阿富汗和平与安全以及确保卡尔扎伊总统的命令在全国有效的手段。不采取及时行动巩固阿富汗安全，今后可能证明是代价惨重的。

同样重要的是，同时开始由卡尔扎伊总统领导的阿富汗恢复和重建进程。除了实现经济复苏和创造工作机会外，这一进程还将有助于将喀布尔政府的影响力和权力扩大到阿富汗全境。

即使在国际社会采取行动巩固和平与安全并恢复阿富汗经济活动时，也不应该忽视支持巴基斯坦打击恐怖主义的多方面努力的需要。正如穆沙拉夫总统 9 月 12 日在大会上所说的：

“巴基斯坦站在打击恐怖主义斗争的第一线。我们在这场战争中作出了重大牺牲。我们制止了‘基地组织’渗入巴基斯坦。我们逮捕并驱逐在我国境内被发现的外国嫌疑人。我们决心不允许任何人利用我们的国土在巴基斯坦境内外搞恐怖主义活动。”

巴基斯坦动用相当多的军事和准军事部队，继续在西部边界采取广泛行动，以制止“基地”组织渗入，而盟军在杜兰德线另一边同时采取行动。

巴基斯坦政府各机构以同样的力度采取密集行动，以追捕可能已渗入巴基斯坦境内的“基地”组织和其他恐怖分子。一些恐怖分子已在边界地区被发现，而其他人被发现躲藏在我国城市。这一情报机构和警察行动证明非常成功，抓获了一些“基地”组织高层领导人。我们相信在抓获任何剩余的在逃“基地”组织成员方面获得进一步、最终成功。

人们预料，恐怖分子当陷入走投无路的绝境时，将寻求报复和复仇。在打击恐怖主义的战争中，巴基斯坦不仅成为前线战士，而且也成为恐怖分子的前线目标。为了引起人们对其报复和暴力行为的注意力，恐怖分子集中攻击外国人，以及巴基斯坦基督教徒。我们谴责这些攻击行动并对造成的无辜生命损失表示痛惜。然而，恐怖分子正攻击无辜的“软目标”，这表明，他们的能力已经被严重地削弱。巴基斯坦决心继续采取行动，直到在消除和消灭这些恐怖分子的斗争中获得彻底的成功为止。

不幸的是，在最近在巴基斯坦发生的某些恐怖主义事件中，我们有一些根据怀疑，除“基地”组织外，有一些外国机构可能对这些恐怖主义行为负责。

就在今天上午，发生了一起枪手袭击拉合尔伊斯兰女子学校的应受到谴责的事件，以及另一起对位于巴基斯坦西北部本努的一家基督教医院的袭击事件。一个女孩在拉合尔受伤。幸运的是，在本努袭击事件中无人受伤。

巴基斯坦政府还正努力铲除极端分子和恐怖分子得以生存的土壤。通过巴基斯坦向根据第 1373（2001）号决议向反恐委员会提交的详细报告，安全理事会意识到巴基斯坦政府为阻止和消除巴基斯坦国内一切恐怖主义和极端主义的表现而采取的广泛的立法、行政和行动措施。

我国打击恐怖主义和极端主义的运动是穆沙拉夫总统政府为实现我国创始人奎德-埃-阿扎姆·穆罕默德·阿里·真纳关于巴基斯坦作为一个现代、宽容、民主的伊斯兰国家崛起的远见进行的努力的一部分。穆沙拉夫总统政府正领导国家实现这一远见，实行了全面的社会经济改革，以及主要通过基层民主、赋予妇女权力以及一项包括教育在内的雄心勃勃的人力资源发展方案来调整我国国体。

当我们在于 10 月 10 日——6 天之后——在巴基斯坦举行国家和省议会选举之后进入完成民主复兴进程的阶段的时候，我们希望并期望，我们在国际社会中的朋友将继续支持巴基斯坦实现迅速社会经济发展的全面努力，并从而认识到我国人民争取和平、安全和繁荣的愿望。

安理会肯定知道，巴基斯坦支持打击恐怖主义国际斗争的能力以及我们争取和平和繁荣的愿望可能因为来自巴基斯坦东部邻国的军事威胁而受到严重削弱。这个邻国滥用打击恐怖主义运动的理由，在巴基斯坦边界并沿着克什米尔控制线部署了一百万军队。印度多次威胁要对巴基斯坦使用武力。它拒绝相互降低武力；拒绝双边对话；拒绝第三方的调解；拒绝秘书长的斡旋；并拒绝停止对查谟和克什米尔人民的军事压迫，通过把这一崇高的自由斗争诋毁为越界恐怖主义行为而为此姿态辩解。

克什米尔人正为行使安全理事会一些决议中所许诺他们的自决权利而斗争。这些安全理事会的决议也必须得到认真执行。如果反对恐怖主义的战争要取得最后成功，就必须确保绝不会被有关方面滥用，它们想压制殖民和异族占领或统治下各国人民为其自

决权利和自由进行斗争的根本权利，巴基斯坦总统在大会中指出，

“个人或群体的恐怖主义行为不能成为取缔一国人民争取自决和从殖民或外国占领下解放出来的正义斗争的理由，也不能成为国家恐怖主义的理由。”

对于成功结束反对恐怖主义战役的另一个不太为人所知的威胁，就是不明智地挑起宗教和文化冲突。显然，一些方面在利用反对恐怖主义的战争作为散播对伊斯兰教和穆斯林人的仇恨的方法中获得既得利益。一些这种人离我们很近。但我们要记住：恐怖主义行为是有历史的、却没有任何宗教或信仰。穆沙拉夫总统还在大会的讲话中指出：

“在全球化的世界中，宗教和文化的多样性应是相辅相成的创造性和活力的手法，而不是新的意识形态或政治对抗的理由。”

在过去一年中非常明显的西方与伊斯兰教之间相互猜疑和无知的面纱，只能通过公开、真诚和持续的对话而揭开。巴基斯坦总统建议，大会作为第一步应通过一项关于宗教和文化谅解、和谐与合作的宣言。

把伊斯兰教和穆斯林人同恐怖主义行为等同起来的企图，正加深对世界各地的穆斯林少数民族和人民的歧视。这一趋势除非得到扭转，就会造成另一种古老的恐怖主义表现：对少数民族和被压迫人民的有组织的集体迫害，例如全世界今年早些时候所看到的对古吉拉特的穆斯林人的那种迫害。

即使我们在采取切实和合法的措施来打击恐怖主义现象，国际社会仍必须展开全面和有效的步骤来处理恐怖主义的根源。恐怖主义常常产生于政治和经济不公正现象；产生于对各国人民的外国占领和压迫；产生于国家之间到处泛滥的争端和冲突；以及产生于经济上一无所有和贫困现象，这为狂热主义的猖獗提供了孳生的土壤。因此，安全理事会消除恐怖主义威胁的努力必须包括解决恐怖主义的这些根源的

奋斗，特别是通过促进对各种冲突和争端的公正与和平解决以及促进各国人民的繁荣。

主席（以法语发言）：我感谢巴基斯坦代表对我讲的客气话。

下一位发言者是格鲁吉亚代表。我请他在安理会议席就座并发言。

阿达米先生（格鲁吉亚）（以英语发言）：今天的会议对我国具有特殊的意义，因为这是我们自参加全球反恐怖主义联盟以来第一次在安全理事会发言。所以，我要赞扬安全理事会成员动员国际社会针对国际恐怖主义现象的协调努力。

我要表示我们对反对恐怖主义委员会及其主席杰里米·格林斯托克爵士发挥的中心作用的支持和赞赏。我们完全同意主席为下一工作阶段所概述的目标。

委员会的工作引发了我国内部对国内立法的审查进程，使之符合我们根据反对恐怖主义的公约以及第 1373（2001）号决议所承担的义务。格鲁吉亚政府最近批准一项关于对格鲁吉亚刑事法典的修正的法律草案，并提交议会通过。我们还正在审查关于慈善和人道主义组织的国内立法，以防止洗钱和随后任何对恐怖主义行为的资助。

我们尤其感到高兴的是，反恐委员会仍然集中精力于及时向各国的能力建设提供帮助，已在第 1373（2001）号决议的框架内应付恐怖主义的威胁。在这方面，我们注意到向格鲁吉亚派遣一个评估团的重要性。

第 1373（2001）号决议的目标，是为各国在打击国际恐怖主义的过程中进行合作努力确定法律和政治框架。它是以方法和目标为方向的决议，扩大其范围来根据自己的喜好而加以操纵的任何企图，都会破坏当前国际法律和以宪章为基础的国际制度的基石。

我要坦率地指出：鉴于俄罗斯这个安全理事会常任理事国让我每天受到恐怖、恐吓及侵略的威胁，

那我们在这个会议厅里的审议和承诺又有什么真正价值。俄罗斯大众媒体持续煽动的反格鲁吉亚的歇斯底里的火焰，是由关于格鲁吉亚不仅没有打击恐怖主义分子、而更恶劣的是在纵容他们的指控所助燃的。

主席先生，我请你原谅，但有时候《联合国宪章》中阐明安全理事会职责的整节似乎完全从俄罗斯决策者的记忆中消失。

为了客观地描述各种事件并消除任何怀疑，我只想提到事实。我们按照根据反恐怖主义的公约和第1373（2001）号决议所承担的镇压和防止恐怖主义行为的义务，在格鲁吉亚的潘基西山谷展开并完成了反恐怖主义和反犯罪行为。这受到美国国务院和欧洲安全与合作组织赞扬的行动，没有美国的决定性援助是不可能的。我们已对该领土重新建立起完全的控制，并能够报告在该山谷中没有任何车臣战士、恐怖主义嫌疑或雇佣军。已经拘留了41人，并在行动中打死2名民兵。

我们履行了自己的承诺。格鲁吉亚总统指出，潘基西的问题不再存在。我们已经请国际监测员核查该局势，并准备接受有关国家、国际机构或国际组织的代表和小组来确保针对那里的局势的最大透明度。已采取了这方面的第一步：北大西洋公约组织议会成员最近走访了潘基斯谷，并确认该地区已没有武装人员，政府完全控制了这一地区。

我们仍然被指控违背了我们的义务。据他们称，我们释放了车臣民兵，他们后来在俄罗斯纵深150公里的潘基斯谷与俄罗斯部队交火。指控格鲁吉亚对这些事件负责是毫无根据的。每个人都知道，单单格鲁吉亚人无法守卫格鲁吉亚-俄罗斯边界。因此，有理由要问问俄罗斯的边界守卫和军事人员，武装团体怎么可能经过俄罗斯领土向车臣运动，而只是到最后一刻才被拦住。格鲁吉亚的潘基斯谷是一狭长地带，这里住着和平的居民。我们绝不会像在车臣那样让潘基斯出现使用过度武力的情况，那意味着冲突向格鲁吉亚的蔓延。正因为如此，需要时间。但我必须重申，在潘基斯谷没有武装人员。

我要明确指出：车臣人是俄罗斯公民，车臣的冲突是俄罗斯的内部事务。实际上，是谢瓦尔德纳泽总统最先支持俄罗斯的领土完整的。1999年，有意将车臣战士赶到格鲁吉亚境内被看成是俄罗斯的一次军事胜利。现在这些俄罗斯公民既已返回自己的国家，却来指控我们违反了国际准则。这是什么逻辑？从那时以来发生了什么变化？是否每到一种场合必须根据俄罗斯的好恶给恐怖主义下不同的定义？这是否说明了作为全球反恐联盟成员的俄罗斯的一种惯技？

我要举一例说明这种奇怪的逻辑，那就是因几次企图暗杀谢瓦尔德纳泽总统而受到通缉的最臭名昭著的国际恐怖主义分子伊格尔·吉奥尔加泽。用这个例子可以检验一下俄罗斯的承诺。伊格尔·吉奥尔加泽躲避在俄罗斯已有七年。格鲁吉亚和刑警组织多次引渡他的要求均遭到拒绝，理由是俄罗斯执法机构无法确定他的行踪。1999年美国国会要求俄罗斯联邦当局将恐怖主义分子引渡到格鲁吉亚的呼吁也毫无结果。与此同时，却经常看到吉奥尔加泽与俄罗斯情报和安全人员以及高级军事官员在一起，而且俄罗斯媒体几乎无时无刻不对他进行报道。甚至还允许吉奥尔加泽肆无忌惮地利用俄罗斯电视和文字传媒渠道亲自出面呼吁推翻民主选举产生的格鲁吉亚政府。这种一而再、再而三地让被通缉的国际刑事犯和恐怖分子利用俄罗斯媒体的情况在后苏联时期是史无前例的。就在两天前，他再次在俄罗斯国家电台抛头露面。对作为一个安全理事会的常任理事国、其丰富的历史和文化令人景仰的国家的这种双重标准，是可忍，孰不可忍？

我在这里要提请安理会注意格鲁吉亚-俄罗斯关系中最让人难受的问题，即格鲁吉亚阿布哈兹的冲突。众所周知，阿布哈兹仅仅是因为俄罗斯的军事机构和别动队的大量卷入才取得事实上的独立。这里的局势又如何呢？秘书长格鲁吉亚之友小组的所有成员都知道，关于在第比利斯和索胡米之间分配宪法管辖权的文件尚未提交各当事方。秘书长之友小组过去两年一直研究这一文件，只是最近才达成一致。事

实上，文件再次受到拖延，无法提交小组明天与阿布哈兹分裂主义领导人举行的会议。我们不能不就此表示我们的失望。

关于作为阿布哈兹一部分的科多里谷，我们可以绝对的权威说，格鲁吉亚已承担了全部的责任。此外，我们呼吁该河谷的彻底的透明性，我们并邀请所有当事方—国际组织及其他方面—为了核查的目的走访河谷。在这里，我必须强调指出，河谷地区正在出现最危险的发展。根据我们经过证实的报告，在那里，阿布哈兹军方和俄罗斯雇佣军正在集结，准备对格鲁吉亚控制的领土发动进攻。联合国格鲁吉亚观察团最近未能在河谷进行巡逻，这是俄罗斯维和部队以及阿布哈兹方面阻挠的结果。这一情况只能证明我们最大的担心，那就是，从现在开始那些部队随时—我并没有夸张—都可能发动挑衅，从而导致再次产生敌意。

我想就此结束发言。但我必须对将俄罗斯联邦公民资格授予分裂主义的阿布哈兹近 80% 的人口表示我们的关注。这一发展最终导致了一种独特的局势，而俄罗斯在这里具有多方面的能力：和平进程的调解者和分裂地区的唯一的维持和平者。这一地区的绝大多数人是由俄罗斯公民组成。那么冲突又是发生在哪一边呢？毫无疑问，冲突已经不在阿布哈兹一边了。

格鲁吉亚的阿布哈兹和茨欣瓦利—前南奥塞提亚—地区已经变成了没有法制的地方，严重违反人权的情况和恐怖主义行为成了正常生活的一部分。阿布哈兹分裂主义政权早名誉扫地，因为它对格鲁吉亚人占多数的人口进行清洗，将 30 万人从他们长期居住的地方驱逐出去。我们掌握的数据清楚表明，这些地区的局势成了恐怖主义、贩毒和非法走私军火的滋生地。

但我们仍然希望善意终将获胜。我们对格鲁吉亚和俄罗斯人民之间的友好关系感到自豪。我们仍然在努力与伟大的俄罗斯人民建立基于平等和相互尊重而不是恐吓和不断欺骗的友谊。因此，我们呼吁俄罗斯当局不要对友好的邻国、其人民和总统搞恐怖主义。对我国采取任何军事行动，都会对整个高加索地

区造成灾难性影响。我们呼吁安全理事会切勿让这种情况发生。

主席（以法语发言）：我感谢格鲁吉亚代表对我说的客气话。

我名单上下一位发言者是南斯拉夫代表。我请他在安理会议席就座并发言。

萨霍维奇先生（南斯拉夫）（以英语发言）：主席先生，我首先祝贺你担任安全理事会主席，并表达我们对你召集本次会议的感谢。这是一次就我们都关心的问题广泛辩论的机会。

秘书长和反恐怖主义委员会（反恐委员会）主席在今天辩论的开始充分表达了他们的关切，指出了我们今后反恐努力的方向。我们为此感谢他们。

安全理事会通过了具有里程碑意义的决议，即第 1373（2001）号决议，这使它打击国际恐怖主义的决心有了实质内容，这项决议已成为尽可能广泛的反对恐怖主义的基础。

反恐怖主义委员会，其任务范围之广，与其他委员会不同，已成为联合国内反对恐怖主义行动的中心。它为执行第 1373（2001）号决议提供了有效的机制，并使这个领域的国际行动得以继续进行，特别是在国家间合作的基础上进行。南斯拉夫完全支持反恐委员会的工作。我们还谨表示感谢反恐委员会主席杰里米·格林斯托克精力充沛和坚定地发挥了杰出的领导作用。

安全理事会在打击这一全球威胁方面取得的成就再次证明联合国在作为国际反对恐怖主义的合法论坛方面具有独特的地位，因为它能确保尽可能多的国家能够并且愿意采取必要的步骤来反对恐怖主义。

如果只是注意旨在铲除个别恐怖主义集团的机制，并不能赢得打击恐怖主义的斗争，因为恐怖主义不是孤立的现象。而应该从产生恐怖主义的背景来看这个问题。联合国在其反恐努力中，必须把眼光放的更宽一些。正如联合国与恐怖主义问题政策工作组最

近的报告中所说的那样，联合国必须重申《联合国宪章》的主要宗旨，这些宗旨的核心受到恐怖主义的威胁。我们在这份报告中确定了值得联合国会员国注意的某些重要问题和建议，作为进一步推动联合国参与反恐领域活动的基础。

第 1373 (2001) 号决议注意到“在世界各地，以不容忍或极端主义为动机的恐怖主义行为有所增加”。这还需要通过有效的边界管制来防止恐怖分子或恐怖集团四处活动。

南斯拉夫在科索沃科索沃和梅托希亚省内一直面临极端主义和非法越境的问题。我们对联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）为解决这些问题加强了努力表示欢迎，我们期待着特派团继续改进它在这些地区的措施。我国政府重申它已准备好根据第 1244 (1999) 号决议，加强同科索沃特派团和驻科部队的合作，以防止和制止恐怖主义行为。

令人遗憾的是，已牢固地同恐怖主义建立了密切联系的有组织犯罪是造成影响到东南欧的各种严重问题的主要因素之一。

南斯拉夫全力以赴地设法妥当解决这个问题。在国家一级，南斯拉夫最近通过了关于在全国境内以及在塞尔维亚共和国打击有组织犯罪的法律，一项关于防止洗钱的新的法律于今年 7 月在南斯拉夫生效。在国际一级，我们批准了《联合国打击跨国组织犯罪公约》及其补充议定书，并批准了欧洲委员会的《关于犯罪收益的清洗、搜查、扣押和没收问题的公约》。在区域一级，我们在东南欧合作进程范围内（南斯拉夫目前是该进程的主席），以及在《东南欧稳定公约》框架内，坚定地致力于解决这些问题。

大多数国际反恐条约对我国具有约束力。我们批准了《制止向恐怖主义提供资助的国际公约》，并签署了《关于在可塑炸药中添加识别剂以便侦测的公约》和《制止恐怖主义爆炸的国际公约》。后两项公约都已提交议会待批准。在双边关系中，南斯拉夫同波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚及斯洛文尼亚签署

了关于打击恐怖主义、有组织犯罪和非法迁徙问题的条约。南斯拉夫在区域内全面参与提高人们对恐怖主义危险的认识。

我们当然也参加了与反恐委员会的对话。我国政府提交了初次报告和补充报告，并谨借此机会重申它已为今后的合作做好了准备。为了对反恐怖主义斗争作出贡献，我国需要、并高度赞赏国际援助。

主席（以法语发言）：我感谢南斯拉夫代表对我说的客气话。

我名单上的下一个发言者是哥斯达黎加代表。我请他在安理会议席就座并发言。

斯塔格诺先生（哥斯达黎加）（以西班牙语发言）：在审议根据第 1373 (2001) 号决议设立的反恐怖主义委员会的第四次季度报告时，我高兴地以里约集团 19 个成员国的名义在安全理事会发言。

首先，我谨感谢反恐委员会主席杰里米·格林斯托克杰出地指导了委员会的工作，并感谢他今天上午介绍了他的报告。

在发生了令人遗憾的 2001 年 9 月 11 日恐怖袭击事件一年后，里约集团坚定地重申它反对和谴责一切形式和表现的恐怖主义。我们里约集团成员国坚定地支持为打击恐怖主义，在人权、法制、国际人道主义法以及一般国际法的其他准则和原则的基础上，在国际一级和区域一级采取的合作和协作措施。

我们里约集团成员国坚定地致力于执行第 1373 (2001) 号决议。在凡有必要的地方，以及为了全面履行决议中规定的义务，我们各国制定了新的法律，并批准了过去未批准的国际反恐公约，或开始了这些公约的批准进程。

反恐怖主义委员会的一项根本任务是，同联合国所有会员国进行建设性对话，以便确保所有国家都采取了有效措施来防止、铲除和惩罚恐怖主义行为。委员会是否能取得成功，取决于它是否能够使本组织同

会员国不断沟通，以便在打击恐怖主义方面加强政府间和机构间的合作与援助。

我们里约集团成员国对提交和审议国家报告提供了进行建设性对话的机会表示赞赏。我们认识到反恐委员会建议的重要性，同时如格林斯托克大使本人指出的那样，这个机构并不行使司法职能，或试图对各国的行为作出判断。

里约集团满意地注意到已根据第 1373 (2001) 号决议提交了 261 份以上的国家报告。我们赞赏委员会进行了出色的工作，从而能够以专业精神和透明方式审议了其中的大多数报告。我们特别注意到在第二轮意见交流中取得的进展。

我们还注意到，有少数国家尚未提交其初次报告。我们知道有些国家有结构上的问题，因而可能难以编制各自的报告，但我们认为它们必须尽快提交报告。因此我们促请这国家同委员会的专家联系，这些专家已准备好帮助这些国家克服它们面临的任何实际困难。

我们高兴地看到在 S/2002/1075 号文件中提出了委员会第五个 90 天时期的工作方案。我们欢迎委员会打算在今年 12 月 31 日前完成对第二轮来函的审议，并编制国际、区域和分区域组织已采取行动的清单。

我们感到高兴的是，委员会决心加强它同各区域和分区域组织的联系与合作，以便在旨在打击恐怖主义的各种多边努力之间创造积极的协同增效作用。在这方面，我们谨提及在美洲国家组织大会第三十二届会议上通过了《美洲国家反恐怖主义公约》和一项关于人权和恐怖主义问题的决议——2002 年 6 月 3 日第 1906 (XXXII-0/02) 号决议。

然而，我们注意到，区域组织只能在各自立法授权范围内和根据它们的章程采取行动。在此框架内，这些组织同委员会之间的合作应该严格遵守这些授权。组成各区域和次区域实体的这些国家必须考虑它们在打击这一犯罪现象时所能发挥的作用。

我们注意到反恐委员会打算同人权事务高级专员保持持续联系。该委员会必须总能认识到打击恐怖主义和充分遵守人权之间的相互关系。

我们里约集团成员国意识到，打击恐怖主义意味着攻击促进恐怖主义的结构条件。我们牢记这一点，感到必须实现载于千年宣言中的各项目标，大幅度减少贫困程度和改善全世界在保健、住房、教育和民主方面的条件。

此外，里约集团高兴地看到打击恐怖主义的国际合作的加强。在此范围内，我们满意地注意到，通过委员会恢复了双边援助以及技术援助和财政合作。

除此之外，我们必须重申我们对委员会财政状况的关注。我们感到必须给予委员会足够的资源，它才能有效地完成其任务。

里约集团成员国意识到，打击恐怖主义必须导致我们建立更为公开和容忍的社会。打击这一灾祸必须促进建立真正的和平、容忍和团结文化。里约集团成员坚定地致力于实现这一目标。

主席（以法语发言）：我感谢哥斯达黎加代表对我说的客气话。

我的发言名单上的下一位发言者是埃及代表。我请他在安理会议席就座并请他发言。

阿卜勒·盖特先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：毫无疑问，当今在国际社会作出集体努力、打击恐怖主义、制止恐怖行径、逮捕犯有恐怖主义罪行的人们和阻止他们的资金来源的重要性方面，存在着共识。

9 月 11 日悲惨事件使得世界的注意力集中在如下事实上，即打击这一不分边界和不属任何宗教或文化的现象的全球国际合作是无法替代的。如同受害人一样，采取这些恐怖行径的人们来自各个宗教和文化。

埃及是遭受恐怖主义之害的国家之一。它是不同恐怖主义行径的受害方。这使得其较早采取了法律和安全措施，以便应对这一现象。经验向我们表明，打

击这一现象的斗争不能局限于安全或政治做法。除了安全和政治方面，我们必须包括经济、社会和法律方面，还必须包括人权问题以便当面临这一犯罪行径时能够取得具体结果。

这种做法要求我们全面地对付国际恐怖主义，考虑到其诸多方面表现，其不同根源，以及打击在各种掩盖下的恐怖主义的手段。

在此范围内，我们不能将我们拒绝接受、谴责和打击的恐怖主义同抵制外来占领的自卫合法权益混淆起来。这是符合抵制侵略、占领、掠夺权利和抹杀特征原则相符合的合法自卫。行使这一权利曾表现在在欧洲和美国的普遍抵抗运动，以便结束外来占领。拉丁美洲、亚洲和非洲的人民也曾为获得独立而行使这一权利。这一权利已得到国际法和《联合国宪章》的确认，并得到本国际组织通过的各项决议和宣言的确认。

在过去一年中，联合国表明，它是协调打击恐怖主义国际努力的有效工具。在此基础上，埃及决心成为最初对安全理事会第 1373 (2001) 号决议作出积极反应的国家。事实上，埃及根据上述决议向新建立的反恐委员会提交了两份完整的报告，描述埃及政府为打击恐怖主义所采取的措施和行动。

除此之外，在同一范围内，埃及议会今年 6 月颁布了一项打击洗钱的新规约。这确保了在国家范围内打击恐怖主义的措施同这方面的国际标准结合起来。

必须大张旗鼓地开展打击国际恐怖主义及其各种表现形式的战争。然而，当发动这样一场战争时，我们必须警惕一些不容忽视的因素。其中包括这场战争需要整个国际社会的介入，而不仅仅是几个国家的事。在上述努力范围内，我们绝不能落入恐怖主义为我们设下的陷阱，即国际社会不同成员之间表面存在着分歧或紧张情况。

这场战争应该由具有广泛基础的国际联盟发动，应该符合商定的国际法，以及安全理事会的各项决议和其他国际公约。

我们相信，我们过去所提及的是非常重要的问题，是我们应当当心的问题，因为这有可能给我们的共同努力带来危险和不利效应。这一点涉及到国际社会不同实体之间产生紧张状况。

埃及确信，本国际组织是代表国际意愿和合法性的有效工具，能够在打击恐怖主义的斗争中发挥先锋作用。因此我们期待联合国继续它在这方面的作用和执行其责任。埃及将以支持本组织努力并同它合作的方式履行它的义务，以便共同战胜恐怖主义，结束这种邪恶行径。

最后，我们想承认反对恐怖主义委员会主席杰里米·格林斯托克爵士作出的努力。我们欣赏他的辛勤工作、耐心、决心和在努力实施第 1373 (2001) 号决议条款并减缓紧张方面表现的可信性。正是由于他的努力我们才能够走到我们今天在国际努力中所走到的一步。我们感谢他的努力。

主席 (以法语发言): 我感谢埃及代表对我讲的客气话。

我名单上的下一位发言者是印度代表。我请他在安理厅会议席就座并发言。

纳比亚尔先生 (印度) (以英语发言): 主席先生，我们向你担任本月份安理会主席致以最热烈的祝贺。我们祝你在处理本机构给予关注的复杂问题时取得成功。我们也要借此机会祝贺保加利亚在担任主席的月份所做的工作，尽管它同 9·11 袭击纪念日和大会一般性辩论巧合。我还借此机会祝贺安哥拉、智利、德国、巴基斯坦和西班牙被大会选为始于明年的安理会成员。

主席先生，我们对你就反恐议题召集安理会今天的公开会议表示称赞，因为它是今天国际社会最为关心的问题。在 9 月 11 日灾难之后的一年，这样的会议是切合时宜的，其目的是审议我们为将这种现象从我们当中铲除所付共同努力取得的进展并且估价在这方面尚需作出的更多努力。

几十年来，全球恐怖主义邪恶地注视着世界许多国家，并以滥杀、无意的凶残和不加区分地破坏造成痛苦和浪费的人类悲剧。此现象近年来变得更加有组织、有系统和无处不在，其根源是具有冷战时期特征的分裂、冲突和两极分化的残余影响。

国际社会对此挑战作出的反应到目前为止一般来讲是零星的、有时是冷淡的并经常以象征努力为特点。其原因大概是一些社会感受到它们不致遭受这种现象的最严重表现形式的安全感。如果没有它们的有意识参与、政治意志和决心，任何反恐斗争都不会成为全球现实。那些成为恐怖主义受害者的国家现在找到了支持和同情；尽管它们到目前为止一直独自面对这种挑战。的确，它们现在被要求加入同这种全球邪恶作斗争的同盟。

我们在印度认为，恐怖主义是世界各国人民、所有信仰和所有宗教的共同敌人。它是一种力图破坏和平、民主与合作秩序的混乱状态；而这种和平、民主与合作秩序是多数文明社会所希望实现的。恐怖行为的目的是造成物质、心理、社会和政治破坏，其规模足以造成社区不稳定并且扰乱和推迟和平、经济进步和发展、社会和谐及政治机构建设。我们从亲身经历得知，公开、自由和民主社会尤其易受其害。

印度 20 多年来一直是国家赞助的跨越边境恐怖主义的受害者，数十万人死于其中，代价惨重。最近古吉拉特邦的甘地纳格尔一处礼拜场所发生的恐怖袭击造成 30 多名无辜男人、妇女和儿童死亡，数百名其他人受伤。查谟和克什米尔邦人民行使其选择代表的选举权力的决心受到来自境外的恫吓和恐怖运动的阻碍。此运动的目的是要造成这种惧怕和不稳定气氛。但是如同在所有民主社会极为清楚地表现出，并且在此例中也明确得到证实的那样，人们倾向的选择始终是选票而不是枪弹。我们致力于维护法治的努力也毫不削弱。

国际社会以大会和安全理事会的决议对恐怖主义及其支持者造成的集体挑战作出反应。全球反对恐怖主义的战争迄今已经在同卡伊达的斗争中取得成

功，并且已经导致推翻阿富汗的压制和愚昧的塔利班政权。安全理事会第 1373 (2001) 号决议发送出清晰和毫不含糊的信息，这就是国际社会不再容忍恐怖分子或他们的支持者；国际社会有决心使恐怖的肇事者和煽动者负有责任；并且文明世界将不再允许不受惩处地作出此种行径。印度不加保留地支持第 1373 (2001) 号决议。

恐怖主义造成的苦难和痛苦众人皆知。我们同这种恐怖进行了斗争并将继续以毫不动摇的决心和意志这样做。我们也从这一悲剧性时期汲取了宝贵教训。正是在这种背景下我们想同安全理事会共同探讨一些建议，我们希望它们有利于反恐决议的实施，有利于安理会和委员会对这一严重威胁国际和平与安全的现象作出更有效反应。

反对恐怖主义委员会（反恐委员会）为协调对付国际恐怖主义的国际途径作出了不懈努力。我们称赞格林斯托克大使和他在委员会的同僚以及那些帮助他们增进委员会工作的专家，他们付出艰辛劳动，取得了有成效的结果。我们欣赏的事实是，委员会主席定期向成员国通报委员会在执行决议方面取得的进展。

成员国对决议作出了迅速反应，在反恐委员会第一轮报告期间已经收到 170 多份国家报告，并有 83 个国家提交了第二轮报告。这反映出各成员对委员会工作给予的重视和委员会享有的广泛支持。我在此想重申的是，印度充分致力于执行它在第 1373 (2001) 号决议下的义务。我们迄今已经提出两份报告。

反恐委员会在劝解成员国采取同第 1373 (2001) 号决议保持一致的立法和其他措施方面一直进行着令人称赞的工作。但是在我们能够说我们已经使第 1373 (2001) 号决议真正有效并进入运行之前，还有很多工作要做。即便在成员国已经批准其他反恐公约情况下，仍然出现了不只一例的公然违约事件，此事安理会并不是不知道。无论联合国还是受影响的会员国都对其束手无策。所以，违约的强迫执行具有非常意义。

我想提请安理会尤其注意第 1373 (2001) 号决议的 2(b)、(d) 和 (e)、及 3(a) 分段。它们所涉及的是我称之为跨境和跨国恐怖主义。这些分段授权各成员采取行动以防止财政策划和针对其他国家的恐怖主义得到助长。第 2(e) 分段要求各国将这种罪行的肇事者绳之以法。会员国可能会说它们已经遵守了这些条款的文字规定，但反恐委员会或安全理事会将如何解释成为此种越界恐怖主义行为受害者的会员国的指控？对于犯有错误的会员国可采取哪种行动？

在批准所有 12 项有关恐怖主义的部门性公约方面，正在出现日益强劲的势头。各国还在加强现有立法对付恐怖主义，并加强机构、程序和机制来禁止资助恐怖主义，或是在没有这些机构、程序和机制的情况下开始予以建立。这些成绩不应低估。反恐委员会迄今所采取的方针是要求提供资料，了解各国的情况，其方式是鼓励它们考虑其立法系统方面的缺陷，这种方式已经达到了有益的目的。

但是依然需要进行一些工作。有些国家因为没有能力或因其他原因而尚未提交任何报告。在这方面，反恐委员会在必要时提供技术援助的办法可能是有益的。有人还提到了可能的区域办法。这种办法在其中产生恐怖主义的区域内可能是不恰当的。

我在早些时候重申，第 1373 (2001) 号决议标志着我们对恐怖主义共同斗争中的转折点。我们认为，这是安全理事会在履行其维持国际和平与安全职责的及时而雄心勃勃的任务。安理会必须迅速果断地行动，既不畏惧也不偏袒地执行反恐怖主义决议。我赞扬安理会已作出了有意义的开端，并向你保证，安理会及其委员会在履行其任务时将得到我国代表团的全力支持。

主席（以法语发言）：我名单上今晚最后一名发言者是伊斯兰会议组织常驻观察员。我请他在安理会议席就座并发言。

拉马尼先生（伊斯兰会议组织）（以阿拉伯语发言）：首先，我要表示我们衷心祝贺主席先生并通过

你祝贺贵国就任安全理事会十月份主席。我们相信，安理会的工作将在你英明的领导下得到成功的指导。我还要感谢秘书长科菲·安南先生在今天上午发表了讲话，并感谢反恐怖主义委员会（反恐委员会）主席杰里米·格林斯托克大使雄辩地解释了他领导的委员会取得的重要成绩。

我们认为，今天召开安理会的这一次公开会议，是安理会在反对种族主义祸害斗争中在正在不懈的国际努力的框架内迈出的又一个步骤。

伊斯兰会议组织一再谴责恐怖主义，它所依据的是其成员国遵守的崇高的道德和人道主义原则，而这些原则是从它的宗教和文化传统中产生的，这种传统禁止一切形式的不公正，侵略和不容忍，而且还依据我们组织对关于禁止一切形式恐怖主义并消除其根源的国际共识和协议的遵守。

根据这种情况，在于 1997 年在德黑兰举行的重申伊斯兰谴责恐怖主义的第八届伊斯兰首脑会议之后，起草了《伊斯兰会议组织打击国际恐怖主义公约》，后来于 1999 年在布基纳法索举行的第二十六届伊斯兰外交部长会议上获得通过。

相继的几次伊斯兰会议组织会议部长级会议重申了他们对这项公约的承诺，尤其是保证履行强调承诺不发动、参与、资助或鼓动支持任何形式恐怖主义行动的条款，并保证履行要求成员国不使用其领土作为策划或组织恐怖主义行动基地的其它条款。

伊斯兰会议组织成员国外交部长举行了两次特别会议。一次是在 2001 年 9 月 11 日恐怖主义行动之后于 2001 年 10 月 10 日在多哈举行的，会议强调这些行为违反了伊斯兰容忍的教义，并要求举行一次在联合国主持下的国际会议，制定反对恐怖主义的行动计划。

第二次会议于 2002 年 4 月在科隆坡举行。各国部长强调紧迫需要达成一项关于恐怖主义定义的国际共识。他们还决定设立一个有 14 个成员的不限成员名额国际恐怖主义问题部长级委员会。在 2002 年 9

月 17 日在纽约举行的年度协调会议期间，伊斯兰会议组织成员国外交部长最后确定该委员会由下列国家组成：马来西亚、卡塔尔、伊朗、苏丹、沙特阿拉伯、阿尔及利亚、巴基斯坦、叙利亚、埃及、摩洛哥、巴勒斯坦、吉布提、突尼斯和印度尼西亚。阿尔及利亚政府慷慨表示愿意于 2003 年 2 月主办第一次会议。

安全理事会和大会已通过了若干项重要决议，要求消灭恐怖主义，并制定在联合国主持下进行集体国际努力的严格的实地规则，对国际恐怖主义采取一致的立场。

恐怖主义行为已蔓延到世界各地，极端主义的现象已扩张到人类所有的信仰，这进一步证实了恐怖主义是一个整体现象，而不局限于某国人民或某个种族团体或宗教。

国际社会屹立在文化、宗教、学术和哲学多样性的柱石之上，但不应该允许这种多样性损害国际社会的团结。在这方面，最好的例证或许是引用法国总统雅克·希拉克先生 2001 年 10 月 15 日在教科文组织发表的关于文化的作用及其不同的演变道路的讲话：

（以法语发言）

“显然，各种文化并不是以同样的速度发展的。它们达到顶峰，然后衰落；它们经历过产生影响和扩张的时期，也经历过沉默和收缩的时期。然而，它们现在都依然活在我们的集体记忆之中。它们形成了我们的特性并产生了我们存在的理由。它们为我们的存在带来了光明和欢乐，带来了奇妙的诗歌和艺术，它们打开了知识和超越能力的大门。它们还思考事物的阴暗面，对神秘和谜语提出疑问。它们在一起，以同样的份量，为人类带来光明、进步和严格的道德。”

（以阿拉伯语发言）：

重要的是应该指出，在我们谴责恐怖主义时，也应同时谴责消除恐怖主义与人民反对殖民统治或外国占领合法斗争之间区别的种种企图。

我们各会员国决心要求召开由联合国主持的国际会议，对恐怖主义作出定义，在恐怖主义与各国人民抵抗占领的权利之间作出区分，并采取一切必要措施，完全消灭一切形式和表现的国际恐怖主义。这种决心出自一个事实，那就是他们在 19 世纪和 20 世纪初期遭受外国占领，并在他们为之付出了很高代价的长期痛苦斗争之后，取得了独立和自由。我们世界的许多地区在划分边界方面依然在遭受先前殖民时代的种种后果。因此，我们不希望将任何旨在结束占领的合法斗争称为恐怖主义。

总之，我们所有作为国际社会成员的国家都必须继续我们反对恐怖主义的努力。我们决不能在对付这一严重现象时采用双重标准。我们在这方面进行努力时，应同时努力继续支持不同文明间的对话，以便担负起责任，抵制通过滋长仇恨和厌恶情绪而造成相互疏远的任何企图。我们都应为实现和平与发展支持共存的基础——即各国人民相互尊重与合作。

主席（以法语发言）：我感谢伊斯兰会议组织观察员对我所说的友好话。我请反恐怖主义委员会主席杰里米·格林斯托克爵士发言，对提出的问题和发表的评论做出回应。

杰里米·格林斯托克爵士（以英语发言）：我只用一点时间谈谈从今天下午几份有趣发言中产生的两点意见，特别着重论及同反恐委员会直接相关的问题。

几个代表团——我认为也门是今天下午的第一位发言者——提及十二项国际反恐公约的重要性。反恐委员会已多次谈到这一点，这个问题越来越关系到每个会员国通过适当立法和确保达到第 1373（2001）号决议标准的问题。我非常高兴地注意到，一些代表团已意识到这种提法的重要性。但我认为，每个会员国都必须认识到，12 项反恐公约非常明确和广泛地涉及我们目前依照第 1373（2001）号决议努力从事的工作。我们必须不断提醒人们，并使区域和国际组织以更大的势头着手从事这项工作，因为这是达到第 1373

(2001) 号决议大多数标准的最迅捷和最明确的立法途径。

我还要顺便再次感谢更广泛的联合国大家庭的某些成员，它们在帮助其区域或提供援助方面，并在创造我们国家间合作所需要的精神方面特别主动。我已在今天上午的发言中提及一两个国家，但我要特别感谢澳大利亚在亚洲和太平洋区域从事大量工作，并感谢阿尔及利亚在非洲联盟和伊斯兰会议组织中主动努力促使人们共同加入区域集团和更广泛的集团。还有许多其它国家，然而我注意到，阿尔及利亚没有在本次辩论中发言，但应该对它最近采取主动行动表示赞扬。

我注意到，一两份发言——列支敦士登和欧洲联盟是我想到的两个国家——集中谈到最低要求和最薄弱的环节，挪威今天上午也谈到这个问题。再而言之，人们应该知道，一个薄弱环节破坏了整个链条，而这是一项全球努力。因此，反恐委员会首先集中处理了能力建设问题。我很快还会再谈及这个问题，但必须忆及这个最薄弱环节的重要性，把它作为反恐努力的一个弱点和我们反恐委员会目前工作的重大因素，这一点非常重要的。

因此，我们还必须把反恐工作纳入主流。我认为，我们将在下一阶段更深入地审视打击恐怖主义同打击其它形式国际有组织犯罪乃至以联合国广泛工作中的各种办法维持安全之间的相互联系。然而，把反恐工作列入我们在安全、发展和打击犯罪方面进行的例行工作非常重要。

最后一个方面是印度提出的问题，我认为这个问题相当重要。我们反恐委员会将审议这个问题。这就是执行和可执行性问题。我认为会员国应该提出这个问题。我们反恐委员会尚未涉及这个问题，因为我们必须首先着手能力建设，我们必须在初期集中创造政治势头，我们在这两个领域中造成了我们目前工作的客观现实。我认为，印度对这两个方面——和客观现实——既没有表示担心，也没有表示赞成，如果我们在前两个领域取得成功，则客观现实就会使人们更有可能处理棘手案件。当我们建立客观现实时——我们走了一半的路，但尚未完成工作——当委员会也认为能够一致地着手处理若干执行问题时，我认为我们就可以考虑如何对待没有达到必要标准的情况。但我还要补充一点，执行问题是整个安全理事会的事，而不是反恐委员会的事。我们必须将未达到标准问题提交安全理事会，而不是试图自行加以处理。我们必须对具体案件进行分析并从事基础工作。我希望我们能在我结束委员会主席工作以前，开始把注意力集中在确实需要关注的这些领域上。

我期望在主席先生你再次举行本次辩论时作进一步发言，我感谢你今天主持一系列非常有意义的交流。

主席（以法语发言）：我感谢杰里米·格林斯托克爵士所作的澄清。安理会将在 2002 年 10 月 7 日星期一下午 3 时继续审议这个议程项目。

下午 6 时 35 分散会